



Hospital Nacional "Santa Gertrudis"
San Vicente

ESTE DOCUMENTO
FUE DISTRIBUIDO
EL DIA 04 FEB 2015



Contrato N° 006/2015

LP N° 002/2015

Resolución de Adjudicación N° 7/2015

FONDOS GOES



NOSOTROS, EVA MARIA ORELLANA CHACON, Doctora en Medicina, de cuarenta y cinco años de edad, del domicilio de la Ciudad de Soyapango en el Departamento de San Salvador, con Documento Único de Identidad Numero:

con Numero de Identificación Tributaria:

actuando en nombre y representación del Hospital Nacional "Santa Gertrudis", del domicilio de la Ciudad y departamento de San Vicente, con Numero de Identificación Tributaria:

en mi calidad de Directora, y que en el transcurso de éste instrumento me denominaré el **HOSPITAL** por una parte y por otra, el Señor **VICTOR MANUEL MENDOZA OSORIO**, de cuarenta años de edad, Estudiante, del domicilio de la Ciudad de Mejicanos en el departamento de San Salvador, con su Documento Único de Identidad número:

con

número de identificación Tributaria:

quien actúa en carácter personal y

como propietario del establecimiento comercial denominado "**PROVEEDOR EL UNICO**"

c) Con Numero de Registro Tributario de Contribuyente **CUATRO UNO NUEVE**

CUATRO NUEVE - CUATRO que en lo sucesivo se denominará "**EL CONTRATISTA**",

convenimos en celebrar el presente contrato de acuerdo a las siguientes clausulas

CLAUSULA PRIMERA: OBJETO. EL CONTRATISTA se obliga a suministrar los

"PRODUCTOS ALIMENTICIOS VARIOS PARA CONSUMO HUMANO Y

SUPLEMENTOS NUTRICIONALES PARA EL AÑO 2015" FONDOS GOES, en lo

que se refiere a los renglones: catorce, dieciséis, diecisiete, veinticinco, veintisiete,

veintiocho, veintinueve, treinta, treinta y cuatro, treinta y ocho, cuarenta, cuarenta y uno,

cincuenta y seis, cincuenta y siete, cincuenta y ocho, sesenta, sesenta y uno, sesenta y

cuatro, sesenta y ocho y setenta y cinco, a precios firmes, de acuerdo a la forma,

especificaciones y cantidades siguientes:

No. RENG.	Descripción	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE DE COMPRA
14	50106100 CEREAL DE ARROZ, (CAJA DE 200 GR. CON MARCA Y FECHA DE VENCIMIENTO) OFRECEN: Cereal de arroz, (caja de 200gr. Con marca y fecha de vencimiento) MARCA : Nestun ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 2 meses	c/u	240	\$ 2.42	\$ 580.80


No. RENG.	Descripción	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE DE COMPRA
16	50106072 AVENA MOLIDA, BOLSA DE 250 A 500 GR, (CON MARCA Y FECHA DE VENCIMIENTO) OFRECEN: Avena molida, bolsa de 250 a 500 gr.(con marca y fecha de vencimiento) MARCA : Quaker ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 3 meses	c/u	728	\$ 1.35	\$ 982.80
17	50106215 HARINA PARA HOT CAKES, PRESENTACION LIBRA, SABOR VAINILLA, CON MARCA Y FECHA DE VENCIMIENTO OFRECEN:Harina para hot cakes, presentación libra, sabor vainilla, con marca y fecha de vencimiento) MARCA : Flora ORIGEN: C.A Vto. del Producto: según viñeta	LB	156	\$ 1.42	\$ 221.52
25	50107160 CILANTRO FRESCO, MAZO MEDIANO APROXIMADAMENTE PESO 2 LIBRAS OFRECEN: Cilantro fresco, mazo mediano aproximadamente peso 2 libras MARCA : Sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días	c/u	52	\$ 1.49	\$ 77.48
27	50107280 Empanizador, sobre de 60 gramos (con marca y fecha de vencimiento) OFRECEN: Empanizador, sobre de 60 gramos(con marca y fecha de vencimiento) MARCA : Continental ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 3 meses	c/u	780	\$ 0.85	\$ 663.00
28	50107215 CONSOME DE POLLO, DE ALTA CALIDAD, PRESENTACION BOLSA DE LIBRA, CON MARCA Y FECHA DE VENCIMIENTO OFRECEN: Consomé de pollo, de alta calidad, presentación bolsa de libra, con marca y fecha de vencimiento MARCA : De la familia ORIGEN: C.A Vto. del Producto: Según viñeta	LB	365	\$ 1.25	\$ 456.25
29	50107225 CONSOME DE RES, DE ALTA CALIDAD, PRESENTACION BOLSA DE LIBRA, CON MARCA Y FECHA DE VENCIMIENTO. OFRECEN: Consomé de res, de alta calidad, presentación bolsa de libra, con marca y fecha de vencimiento MARCA : De la familia Vto. del Producto: Según viñeta	LB	60	\$ 1.25	\$ 75.00
30	50107330 MOSTAZA, Bote (de alta calidad, frasco de 970ml, con marca y fecha de vencimiento) OFRECEN: Mostaza bote (de alta calidad, frasco de 970 ml, con marca y fecha de vencimiento) MARCA : Mc cormick, shef ORIGEN: C.A Vto. del Producto: Según viñeta	c/u	52	\$ 2.92	\$ 151.84
34	50108540 MARACUYA MADURA, unidad (higiénica, redonda, sana y fresca, peso promedio 4 onzas cada una) OFRECEN: Maracuyá madura, unidad (higiénica, redonda, sana y fresca, peso promedio 4 onzas cada una) MARCA : Sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 10 días	c/u	780	\$ 0.18	\$ 140.40
38	50102160 FLOR DE JAMAICA PARA REFRESCO, DE ALTA CALIDAD CON MARCA Y FECHA DE VENCIMIENTO, PRESENTACION BOLSA DE 1 LIBRA OFRECEN: Flor de Jamaica para refresco, de alta calidad con marca y fecha de vencimiento, presentación bolsa de 1 libra MARCA : Sin Marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 2 meses	LB	104	\$ 2.95	\$ 306.80
40	50108820 SANDIA GRANDE DE ALTA CALIDAD, PESO PROMEDIO 5 LIBRAS CADA UNA OFRECEN: Sandía grande de alta calidad, peso promedio 5 libras cada una MARCA: Sin Marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días	c/u	1,196	\$ 1.49	\$ 1,782.04
41	50108841	LB	208	\$ 1.09	\$ 226.72

No. RENG.	Descripción	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	IMPORTE DE COMPRA
	TAMARINDO SIN CASCARA, HIGIENICO, DE ALTA CALIDAD, PRESENTACION DE 1 LIBRA OFRECEN: Tamarindo sin cascara, higiénico, de alta calidad, presentación de 1 libra MARCA: Sin Marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días				
56	50119145 CEBOLLA (blanca, sin tallo, higiénica, presentación libra (4 unidades por libra)) OFRECEN: Cebolla(blanca, sin tallo, higiénica, presentación libra(4 unidades por libra) MARCA : sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días	LB	910	\$ 0.28	\$ 254.80
57	50119170 CHILE DULCE VERDE (grande, fresco de primera calidad, presentación libra (5 unidades por libra)) OFRECEN: Chile dulce verde (grande, fresco de primera calidad, presentación libra(5 unidades por libra) MARCA : sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 10 días	LB	910	\$ 0.23	\$ 209.30
58	50119310 Güisquil verde, unidad (fresco, peso promedio de 8 a 10 onzas cada uno) OFRECEN: Güisquil verde, unidad (fresco, peso promedio de 8 a 10 onzas cada uno) MARCA: sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días	c/u	3,900	\$ 0.20	\$ 780.00
60	50119400 Pepino, unidad (fresco, grande, tierno, peso promedio 8 onzas cada uno) OFRECEN: Pepino, unidad (fresco, grande, tierno, peso promedio 8 onzas cada uno) MARCA: sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días	c/u	520	\$ 0.16	\$ 83.20
61	50119442 Pipián libra (tierno, fresco, higiénico, presentación 6 unidades por libra) OFRECEN: Pipián libra (tierno, fresco, higiénico, presentación 6 unidades por libra) MARCA: sin marca ORIGEN: C.A Vto. del Producto: 8 días	LB	520	\$ 0.38	\$ 197.60
64	50119260 Espinaca, mazo (fresca, higiénica, peso aproximado de 2 libras) OFRECEN: Espinaca, mazo (fresca, higiénica, peso aproximado de 2 libras) MARCA: sin marca, ORIGEN: C.A, Vto. del Producto: 10 días	c/u	520	\$ 1.40	\$ 728.00
68	50107518 Sazonador completo, frasco de 95 a 105 gr, (que incluya vegetales deshidratados, ajo, cebolla) con marca y fecha de vencimiento. OFRECEN: Sazonador completo, frasco de 95 a 105gr,(que incluya vegetales deshidratados, ajo, cebolla) con marca y fecha de vencimiento MARCA : Badia, Sason Mk Cornick, ORIGEN: C.A, Vto. del Producto: 3 meses	c/u	260	\$ 2.25	\$ 585.00
75	80900100 Guantes de polietileno, para manipulación y manejo de alimentos, caja de 500 pares con marca OFRECEN: Guantes de polietileno, para manipulación y manejo de alimentos, caja de 500 pares con marca, MARCA : clean ones, ORIGEN: USA	c/u	12	\$ 5.75	\$ 69.00
	Monto Total del Contrato.....				\$ 8,571.55



CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a) Las bases de la Licitación Pública N° 002/2015, para el suministro de **“PRODUCTOS ALIMENTICIOS VARIOS PARA CONSUMO HUMANO Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES PARA EL AÑO 2015” FONDOS GOES;** b) La oferta del contratista presentada en el Hospital el quince del mes de diciembre del año dos mil catorce; c) La Resolución de Adjudicación N° 7/2015; d) Las Garantías; e) Las modificativas (si las hubiere); y f) Otros documentos que emanen del presente contrato. El presente contrato y sus anexos prevalecerán en caso de discrepancia, sobre los

documentos antes mencionados y éstos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo plasmado en ellos es de estricto cumplimiento. **CLAUSULA TERCERA: PLAZO Y LUGAR DE ENTREGA.** Los Plazos de entrega de los productos contratados deberán apegarse estrictamente a la siguiente programación: Según **necesidad del "Hospital"**. **Los pedidos se harán con una semana de anticipación a través de órdenes de pedido emitidas por el Administrador de Contrato.** **Lugar y hora de entrega:** de 8:00 a.m. a 12:00 m.d., el CONTRATISTA deberá entregar al HOSPITAL el producto específico que se le solicite, el CONTRATISTA estará en la obligación de hacer la entrega correspondiente en el Almacén del **HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS", SAN VICENTE**, en días hábiles contados a partir de la fecha de distribución del Contrato. **CLAUSULA CUARTA: ATRASO Y PRÓRROGAS DE CONTRATO.** Si "EL CONTRATISTA" se atrasare en el plazo de entrega del suministro por causa de fuerza mayor o caso fortuito debidamente justificado y documentado, EL HOSPITAL podrá prorrogar el plazo de entrega. "EL CONTRATISTA" dará aviso por escrito al HOSPITAL dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de acta modificativa de contrato autorizado por LA DIRECCION del HOSPITAL, que aceptará "El CONTRATISTA". La prórroga del plazo no se dará por atraso causado por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. **CLAUSULA QUINTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO** El monto total del presente contrato es de **OCHO MIL QUINIENTOS SETENTA Y UN DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON CINCUENTA Y CINCO CENTAVOS (\$8,571.55)** que el Hospital Nacional "Santa Gertrudis" de San Vicente pagará al contratista ó a quién éste designe legalmente por el suministro objeto de éste contrato, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. **CLAUSULA SEXTA: COMPROMISO PRESUPUESTARIO.** El HOSPITAL, hace constar que para cubrir el importe del presente contrato, ha constituido los cifrados presupuestarios de la siguiente manera: CIFRADO PRESUPUESTARIO FONDOS GOES: 2015-3211-3-02-02-21-1 ESPECIFICO: 54101 **CLÁUSULA SEPTIMA: CONDICIÓN Y FORMA DE PAGO.** **PLAZO FORMA Y TRAMITE DE PAGO.** Por motivo de cierre contable, no se recibirá




suministro y dará trámite a facturas y documentos de pago los últimos tres días de cada mes. La cancelación se efectuará en la División de Tesorería de la Unidad Financiera Institucional del HOSPITAL, ubicada en 2da. Avenida Sur No. 23, Barrio San Francisco San Vicente, en Dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de **30 a 60 días calendario** posteriores a la fecha en que el contratista presente en la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional (UFI) del HOSPITAL, factura en duplicado cliente y 5 fotocopias, detallando en ella el número de Licitación, número de Resolución de Adjudicación, número de contrato, número de renglón, la descripción del producto entregado, unidad de medida, cantidad, número de lote, fecha de expiración, precio unitario, precio total, además detallando el 1% en concepto de retención sobre el cual se le entregará el respectivo comprobante de retención del impuesto a la transferencia de bienes muebles y a la prestación de servicio; la que deberá presentar en la U.F.I. a nombre del Hospital Nacional "Santa Gertrudis" San Vicente, debidamente firmadas y selladas con fecha de recibido por el Guardalmacén, Original del Acta de Recepción emitida por el Administrador de contrato y Guardalmacén del Almacén, y fotocopia de aprobación de la fianza de Cumplimiento de Contrato por parte de la UACI, con la factura de la primera entrega. La Tesorería de la UFI del HOSPITAL proporcionará el Quedan correspondiente. Queda entendido que el Contratista se somete al procedimiento del pago establecido y agregado en las Bases de la Licitación Pública N° 002/2015. **CLAUSULA OCTAVA: FIANZAS.** EL CONTRATISTA rendirá por su cuenta y a favor del HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS" a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, las fianzas siguientes: **FIANZA DE FIEL CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** Para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato el CONTRATISTA, deberá rendir a favor del HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS" una garantía de cumplimiento de contrato por un valor de **MIL VEINTIOCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON CINCUENTA Y NUEVE CENTAVOS (US\$1,028.59)**, equivalentes al **DOCE POR CIENTO (12%)** del monto total del CONTRATO, la cual deberá entregar dentro de los cinco (5) días hábiles siguientes a la fecha de distribución del presente contrato Esta Fianza estará vigente por el periodo de **DOCE MESES (12)** a partir de la fecha de distribución del contrato (anexo 4 de las bases). La fianza deberá presentarse en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Hospital Nacional "Santa Gertrudis", San Vicente, ubicada en el Área Administrativa de este centro. **CLAUSULA NOVENA: MULTAS POR ATRASO.** En el caso de atraso por parte del CONTRATISTA

en la entrega del suministro objeto del presente CONTRATO, en el plazo indicado en la cláusula **TERCERA**, éste pagará al HOSPITAL en concepto de multa por cada día de atraso el CERO PUNTO UNO POR CIENTO (0.1%), del valor total del suministro atrasado en los primeros treinta días, en los siguientes treinta días la cuantía de la multa diaria será del CERO PUNTO CIENTO VEINTICINCO POR CIENTO (0.125%) y los siguientes días de atraso la cuantía de la multa diaria será del CERO PUNTO QUINCE POR CIENTO (0.15%). El porcentaje de la multa previamente establecido, será aplicable al monto total del contrato incluyendo los incrementos y adiciones, si se hubieren hecho. En todo caso, la multa mínima a imponer en incumplimientos relacionados con la contratación de obras, bienes o servicios adquiridos por licitaciones o concursos, será por el equivalente de un salario mínimo del sector comercio. El hospital podrá deducir de cualquier cantidad que se adeude al CONTRATISTA la suma a que asciende la multa o podrá hacerla efectiva a través de la Fianza del Cumplimiento de Contrato o exigir del Contratista su pago directo. El pago de la multa no exime al CONTRATISTA de las obligaciones que se establecen en este contrato. **CLAUSULA DECIMA: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por Arreglo Directo de acuerdo en lo dispuesto en los Artículos Nos. 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno deberá ser sometida para decisión final a proceso de Arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el título tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. El lugar del Arbitraje será la Ciudad de San Vicente y la ejecución del Laudo deberá ser tramitada en cualquier Tribunal de San Vicente que tenga Jurisdicción en lo Civil y Mercantil. Los gastos de arbitraje serán cubiertos a prorrata por cada una de las partes. **CLAUSULA DECIMA PRIMERA: RECEPCION DEL SUMINISTRO.** La entrega comprende, llevar a la Unidad Financiera, acta de recepción y factura para completar el proceso, caso contrario se tendrá por no entregado el servicio o producto, que se traducirá en incumplimiento de entrega. Los horarios para tramitar actas y documentos de pago son de 7:30 a.m. a 12:00 md. Y de 1:00 p.m. a 2:30 p.m.. Cuando el Suministro especificado en el presente contrato, haya sido entregado y recibido en el Almacén indicado en la cláusula **TERCERA** de este contrato el HOSPITAL procederá a la inspección para verificar si el suministro está acorde al contrato y hará la recepción correspondiente. La inspección mencionada se verificará en presencia del Contratista o de un delegado que éste nombre para tal efecto, si éste así lo requiere, levantándose el acta de recepción correspondiente. Cuando se compruebe defectos en la entrega, el

contratista deberá reponer o cumplir a satisfacción del HOSPITAL los defectos comprobados se tendrá por incumplido el contrato, se le hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato y se dará por terminado el mismo sin responsabilidad para el HOSPITAL. Si después de la recepción, se detectaran daños o fallas en el producto, imputables al contratista, El Hospital exigirá el cambio o petición que el contratista atenderá en un plazo no mayor de 3 días hábiles posteriores a la notificación **CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: TERMINACION DEL CONTRATO.** EL HOSPITAL podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) El CONTRATISTA no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato. b) La mora del CONTRATISTA en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual. c) EL CONTRATISTA entregue el suministro en inferior calidad a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato y d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes o vencimiento del mismo. **CLAUSULA DECIMA TERCERA: CESACION, EXTINCION, CADUCIDAD, Y REVOCACION DEL CONTRATO.** Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los Artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento por parte del contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en la Cláusula Tercera del presente contrato y lo establecido en las Bases de la Licitación pública N° 002/2015, referente a: **ENTREGA DE "PRODUCTOS ALIMENTICIOS VARIOS PARA CONSUMO HUMANO Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES PARA EL AÑO 2015" FONDOS GOES,** el Hospital notificará al contratista su decisión de caducar el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Así mismo el Hospital, hará efectivas las garantías que tuviere en su poder. **CLAUSULA DECIMA CUARTA: MODIFICACIONES.** Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, éstas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización de la Dirección y se formalizarán a través de las resoluciones modificativas que ameritare el caso. Queda entendido que el Hospital se reserva derecho de incrementar el presente contrato hasta en un porcentaje máximo del veinte por ciento (20%) del valor total del mismo; para tal efecto se emitirá la resolución modificativa que amerite el caso. **CLAUSULA DECIMA QUINTA: VIGENCIA.** El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha de distribución



del mismo. Y finaliza el 31 de diciembre de 2015 **CLAUSULA DECIMA SEXTA: JURISDICCION.** Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la Jurisdicción de los tribunales de la Ciudad de San Vicente, El Salvador. **EL CONTRATISTA** aceptará al depositario judicial de sus bienes que propusiere el HOSPITAL quién lo exime de rendir fianza **CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: LEGISLACION APLICABLE.** Para los efectos legales del presente contrato, las partes nos sometemos en todo a las disposiciones de las Leyes Salvadoreñas, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y las Leyes de éste país. **CLAUSULA DECIMA OCTAVA: ADMINISTRADOR DE CONTRATO.** Para la Administración del presente contrato el Hospital delega a la Licenciada Fátima Carmiña Henríquez de Molina, Jefe de Alimentación y Dietas, Según Acuerdo N° 86 del seis de octubre del dos mil catorce, quien será la responsable de la ejecución del presente contrato, debiendo en su caso verificar el debido cumplimiento en los Términos establecidos e informar a la UACI, cualquier inconformidad, a efecto de hacer efectiva la aplicación de las multas con base al artículo ochenta y cinco de la LACAP. Así mismo será el enlace entre el contratista y el contratante. La administración se hará de conformidad al artículo 82 Bis LACAP, Y “Manual de procedimientos para el ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública/2014”. **CLAUSULA DECIMA NOVENA: NOTIFICACION.** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: EL HOSPITAL NACIONAL “SANTA GERTRUDIS”, San Vicente en Segunda Avenida Sur Número veintitrés, Barrio San Francisco, San Vicente, y el CONTRATISTA, Calle Las Brisas Poniente N° 19 Colonia San Ramón, Mejicanos, Telefax: 2284-6786, Celular: 7349-0429, correo electrónico: vmmo_unico@yahoo.com En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la Ciudad de San Vicente, a los tres días del mes de febrero del año dos mil quince.-


Dra. Eva María Orellana Chacón
CONTRATANTE




Sr. Víctor Manuel Mendoza Osorio
CONTRATISTA





En la ciudad y departamento de San Vicente a las catorce horas cincuenta minutos del día tres de febrero de dos mil quince. Ante Mí **CARLOS REMBERTO MONTANO QUINTANILLA**, Notario, del domicilio de esta ciudad, COMPARECEN: la señora **EVA MARIA ORELLANA CHACON**, Doctora en Medicina, de cuarenta y cuatro años de edad, del domicilio de la ciudad de Soyapango en el Departamento de San Salvador, persona a quien conozco y además me exhibe su Documento Único de Identidad Número

con Número de Identificación Tributaria:

actuando en nombre y representación del Hospital Nacional "Santa Gertrudis", San Vicente, en carácter de Directora y que en el transcurso de éste instrumento se denomina el **HOSPITAL**, con Número de Identificación Tributaria

personería que **DOY FE** de ser legitima y suficiente de conformidad al Artículo **SIETE**, del Reglamento General de Hospitales, emitido el día diez de junio de mil novecientos noventa y seis, publicado el día catorce de junio de mil novecientos noventa y seis, en el Diario Oficial al Numero **CIENTO DIEZ**, del Tomo **TRESCIENTOS TREINTA Y UNO**; b) según Decreto Legislativo número **SETECIENTOS SETENTA Y DOS**, publicado en el Diario Oficial número **DOSCIENTOS CUARENTA Y DOS**, Tomo número **TRESCIENTOS OCHENTA Y UNO** de fecha veintitrés de diciembre del año dos mil ocho, c) y el Acuerdo número **CIENTO SESENTA Y OCHO**, de fecha treinta y uno de julio del año dos mil nueve, suscrito por la entonces Ministra del Ramo de Salud,

Doctora María Isabel Rodríguez; y el señor VÍCTOR MANUEL MENDOZA OSORIO, de cuarenta y un años de edad, Empresario, del domicilio de la Ciudad de San Salvador, en el departamento de San Salvador, a quien no conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número cero cero siete siete cinco uno uno uno - cinco, con Número de Identificación Tributaria: cero seis uno cuatro - cero nueve cero siete siete tres - uno cero cinco - cinco, quien actúa en carácter personal y como propietario de la Empresa Comercial que gira con la denominación "PROVEEDOR EL ÚNICO", con Matricula de Empresa Número DOS CERO CERO DOS CERO DOS SIETE CUATRO DOS TRES SIETE SIETE CUATRO CERO UNO CINCO CINCO UNO CINCO SEIS, que se dedica a la Venta de Productos Alimenticios y Otros, y que en lo sucesivo se denominará "EL CONTRATISTA", Y ME PRESENTAN EL DOCUMENTO QUE ANTECEDE, otorgado en esta ciudad, este mismo día, escrito en seis hojas de papel común, el cual consta de las siguientes cláusulas: CLAUSULA PRIMERA: OBJETO. EL CONTRATISTA se obliga a suministrar los "PRODUCTOS ALIMENTICIOS VARIOS PARA CONSUMO HUMANO Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES PARA EL AÑO DOS MIL QUINCE" FONDOS GOES, en lo que se refiere a los Renglones CATORCE, DIECISÉIS, DIECISIETE, VEINTICINCO, VEINTISIETE, VEINTIOCHO, VEINTINUEVE, TREINTA, TREINTA Y CUATRO, TREINTA Y OCHO, CUARENTA, CUARENTA Y UNO, CINCUENTA Y SEIS, CINCUENTA Y SIETE, CINCUENTA Y OCHO, SESENTA, SESENTA Y UNO, SESENTA Y CUATRO, SESENTA Y OCHO y SETENTA Y CINCO; a precios firmes, de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades detalladas en el documento que antecede. CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES. Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: a)

Las bases de la Licitación Pública Número CERO CERO DOS / DOS MIL QUINCE, para el suministro de "PRODUCTOS ALIMENTICIOS VARIOS PARA CONSUMO HUMANO Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES PARA EL AÑO DOS MIL QUINCE" FONDOS GOES; b) La oferta del contratista presentada en el Hospital el quince del mes de diciembre de dos mil catorce; c) La Resolución de Adjudicación Número SIETE/ DOS MIL QUINCE; d) Las Garantías; e) Las modificativas (si las hubiere); y f) Otros documentos que emanen del presente contrato. El presente contrato y sus anexos prevalecerán en caso de discrepancia, sobre los documentos antes mencionados y éstos prevalecerán de acuerdo al orden indicado. Estos documentos forman parte integral del contrato y lo plasmado en ellos es de estricto cumplimiento. CLAUSULA TERCERA: PLAZO Y LUGAR DE ENTREGA. Los Plazos de entrega de los productos contratados deberán apegarse estrictamente a la siguiente programación: Según necesidad del "Hospital". Los pedidos se harán con una semana de anticipación a través de órdenes de pedido emitidas por el Administrador de Contrato, Lugar y hora de entrega: de las ocho horas a las doce horas, el CONTRATISTA deberá entregar al HOSPITAL el producto específico que se le solicite, el CONTRATISTA estará en la obligación de hacer la entrega correspondiente en el Almacén del HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS", SAN VICENTE, en días hábiles contados a partir de la fecha de distribución del Contrato. CLAUSULA CUARTA: ATRASO Y PRÓRROGAS DE CONTRATO. Si "EL CONTRATISTA" se atrasare en el plazo de entrega del suministro por causa de fuerza mayor o caso fortuito debidamente justificado y documentado, EL HOSPITAL podrá prorrogar el plazo de entrega. "EL CONTRATISTA" dará aviso por escrito al HOSPITAL dentro de los cinco días hábiles



siguientes a la fecha en que ocurra la causa que origina el atraso. En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través de acta modificativa de contrato autorizado por LA DIRECCION del HOSPITAL, que aceptará "El CONTRATISTA". La prórroga del plazo no se dará por atraso causado por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. **CLAUSULA QUINTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO** El monto total del presente contrato es de OCHO MIL QUINIENTOS SETENTA Y UN DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON CINCUENTA Y CINCO CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA que el Hospital Nacional "Santa Gertrudis" de San Vicente pagará al contratista ó a quién éste designe legalmente por el suministro objeto de éste contrato, dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. **CLAUSULA SEXTA: COMPROMISO PRESUPUESTARIO.** El HOSPITAL, hace constar que para cubrir el importe del presente contrato, ha constituido los cifrados presupuestarios de la siguiente manera: CIFRADO PRESUPUESTARIO FONDOS GOES: DOS MIL QUINCE - TRES DOS UNO UNO - TRES - CERO DOS - CERO DOS - DOS UNO - UNO ESPECIFICO: CINCO CUATRO UNO CERO UNO. **CLÁUSULA SEPTIMA: CONDICIÓN Y FORMA DE PAGO.** **PLAZO FORMA Y TRAMITE DE PAGO.** Por motivo de cierre contable, no se recibirá suministro y dará trámite a facturas y documentos de pago los últimos tres días de cada mes. La cancelación se efectuará en la

División de Tesorería de la Unidad Financiera Institucional

HOSPITAL, ubicada en la segunda Avenida Sur Número veintitrés, Barrio

San Francisco, San Vicente, en Dólares de los Estados Unidos de América



en un plazo de **TREINTA a SESENTA días calendario** posteriores a la fecha en que el contratista presente en la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional del HOSPITAL, factura en duplicado cliente y cinco fotocopias, detallando en ella el número de Licitación, número de Resolución de Adjudicación, número de contrato, número de renglón, la descripción del producto entregado, unidad de medida, cantidad, número de lote, fecha de expiración, precio unitario, precio total, además detallando el UNO POR CIENTO en concepto de retención sobre el cual se le entregará el respectivo comprobante de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios; la que deberá presentar en la Unidad Financiera Institucional a nombre del Hospital Nacional "Santa Gertrudis" San Vicente, debidamente firmadas y selladas con fecha de recibido por el Guardalmacén, Original del Acta de Recepción emitida por el Administrador de contrato y Guardalmacén del Almacén, y fotocopia de aprobación de la fianza de Cumplimiento de Contrato por parte de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, con la Factura de la primera entrega. La Tesorería de la Unidad Financiera Institucional del HOSPITAL proporcionará el Quedan correspondiente. Queda entendido que el Contratista se somete al procedimiento del pago establecido y agregado en las Bases de la Licitación Pública Número CERO CERO DOS / DOS MIL QUINCE. **CLAUSULA OCTAVA: FIANZAS.** EL CONTRATISTA rendirá por su cuenta y a favor del HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS" a través de un Banco, Compañía

Aseguradora o Afianzadora con domicilio legal en El Salvador y autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero, las fianzas siguientes: **FIANZA DE FIEL CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**. Para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato el CONTRATISTA, deberá rendir a favor del HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS" una garantía de cumplimiento de contrato por un valor de **MIL VEINTIOCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON CINCUENTA Y NUEVE CENTAVOS DE DÓLAR DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA**, equivalentes al **DOCE POR CIENTO** del monto total del CONTRATO, la cual deberá entregar dentro de los cinco días hábiles siguientes a la fecha de distribución del presente contrato. Esta Fianza estará vigente por el periodo de **DOCE MESES** a partir de la fecha de distribución del contrato (Anexo cuatro de las bases). La fianza deberá presentarse en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del Hospital Nacional "Santa Gertrudis", San Vicente, ubicada en el Área Administrativa de este centro. **CLAUSULA NOVENA:** MULTAS POR ATRASO. En el caso de atraso por parte del CONTRATISTA en la entrega del suministro objeto del presente CONTRATO, en el plazo indicado en la cláusula **TERCERA** éste pagará al HOSPITAL en concepto de multa por cada día de atraso el **CERO PUNTO UNO POR CIENTO**, del valor total del suministro atrasado en los primeros treinta días, en los siguientes treinta días la cuantía de la multa diaria será del **CERO PUNTO CIENTO VEINTICINCO POR CIENTO** y los siguientes días de atraso la cuantía de la multa diaria será del **CERO PUNTO QUINCE POR CIENTO**. El porcentaje de la multa previamente establecido, será aplicable al monto total del contrato incluyendo los incrementos y adiciones, si se hubieren hecho. En todo caso, la multa mínima a

imponer en incumplimientos relacionados con la contratación de obras, bienes o servicios adquiridos por licitaciones o concursos, será por el equivalente de un salario mínimo del sector comercio. El hospital podrá



deducir de cualquier cantidad que se adeude al CONTRATISTA la suma a que asciende la multa o podrá hacerla efectiva a través de la Fianza del Cumplimiento de Contrato o exigir del Contratista su pago directo.

El pago de la multa no exime al CONTRATISTA de las obligaciones que se establecen en este contrato. **CLAUSULA DECIMA: SOLUCION DE CONFLICTOS.**

Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por Arreglo Directo de acuerdo en lo dispuesto en el Artículo ciento sesenta y tres y Artículo ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno deberá ser sometida para decisión final a proceso de Arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el título tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. El lugar del Arbitraje será la Ciudad de San Vicente y la ejecución del Laudo deberá ser tramitada en cualquier Tribunal de San Vicente que tenga Jurisdicción en lo Civil y Mercantil. Los gastos de arbitraje serán cubiertos a prorrata por cada una de las partes. **CLAUSULA DECIMA PRIMERA: RECEPCION**

DEL SUMINISTRO. La entrega comprende, llevar a la Unidad Financiera, acta de recepción y factura para completar el proceso, caso contrario se tendrá por no entregado el servicio o producto, que se traducirá en incumplimiento de entrega. Los horarios para tramitar actas y documentos de pago son de las siete horas treinta minutos a las doce horas; y de las trece horas a las catorce horas treinta minutos. Cuando

el Suministro especificado en el presente contrato, haya sido entregado y recibido en el Almacén indicado en la cláusula **TERCERA** de este contrato el HOSPITAL procederá a la inspección para verificar si el suministro está acorde al contrato y hará la recepción correspondiente. La inspección mencionada se verificará en presencia del Contratista o de un delegado que éste nombre para tal efecto, si éste así lo requiere, levantándose el acta de recepción correspondiente. Cuando se compruebe defectos en la entrega, el contratista deberá reponer o cumplir a satisfacción del HOSPITAL dentro de los dos días hábiles siguientes a la fecha de inspección, si el contratista no subsana los defectos comprobados se tendrá por incumplido el contrato, se le hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato y se dará por terminado el mismo sin responsabilidad para el HOSPITAL Si después de la recepción, se detectaran daños o fallas en el producto, imputables al contratista, El Hospital exigirá el cambio o petición que el contratista atenderá en un plazo no mayor de tres días hábiles posteriores a la notificación **CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: TERMINACION DEL CONTRATO:** EL HOSPITAL podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) El CONTRATISTA no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato. b) La mora del CONTRATISTA en el cumplimiento de los plazos de entrega o de cualquier otra obligación contractual. c) EL CONTRATISTA entregue el suministro en inferior, calidad, o de otra marca, a lo ofertado o no cumpla con las condiciones pactadas en este contrato, pudiendo en estos casos, el Contratante reclamar la correspondiente indemnización por

imponer en incumplimientos relacionados con la contratación de obras, bienes o servicios adquiridos por licitaciones o concursos, será por el equivalente de un salario mínimo del sector comercio. El hospital podrá deducir de cualquier cantidad que se adeude al CONTRATISTA la suma a que asciende la multa o podrá hacerla efectiva a través de la Fianza del Cumplimiento de Contrato o exigir del Contratista su pago directo. El pago de la multa no exime al CONTRATISTA de las obligaciones que se establecen en este contrato. **CLAUSULA DECIMA: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por Arreglo Directo de acuerdo en lo dispuesto en el Artículo ciento sesenta y tres y Artículo ciento sesenta y cuatro de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno deberá ser sometida para decisión final a proceso de Arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el título tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. El lugar del Arbitraje será la Ciudad de San Vicente y la ejecución del Laudo deberá ser tramitada en cualquier Tribunal de San Vicente que tenga Jurisdicción en lo Civil y Mercantil. Los gastos de arbitraje serán cubiertos a prorrata por cada una de las partes. **CLAUSULA DECIMA PRIMERA: RECEPCION DEL SUMINISTRO.** La entrega comprende, llevar a la Unidad Financiera, acta de recepción y factura para completar el proceso, caso contrario se tendrá por no entregado el servicio o producto, que se traducirá en incumplimiento de entrega. Los horarios para tramitar actas y documentos de pago son de las siete horas treinta minutos a las doce horas; y de las trece horas a las catorce horas treinta minutos. Cuando



daños y perjuicios o exigir el cumplimiento de lo contratado; y d) Por mutuo acuerdo entre ambas partes o vencimiento del mismo. CLAUSULA



DECIMA TERCERA: CESACION, EXTINCION, CADUCIDAD, Y REVOCACION DEL

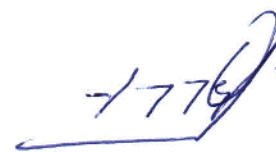
CONTRATO. Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los Artículos del noventa y dos al Artículo cien de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento por parte del contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en la Cláusula Tercera del presente contrato y lo establecido en las Bases de la Licitación pública Número CERO CERO DOS/DOS MIL QUINCE, referente a: ENTREGA DE "PRODUCTOS ALIMENTICIOS VARIOS PARA CONSUMO HUMANO Y SUPLEMENTOS NUTRICIONALES PARA EL AÑO DOS MIL QUINCE" FONDOS GOES, el Hospital notificará al contratista su decisión de caducar el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Así mismo el Hospital, hará efectivas las garantías que tuviere en su poder.

CLAUSULA DECIMA CUARTA: MODIFICACIONES. Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, éstas no podrán llevarse a cabo, sin la autorización de la Dirección y se formalizarán a través de las resoluciones modificativas que ameritare el caso. Queda entendido que el Hospital se reserva derecho de incrementar el presente contrato hasta en un porcentaje máximo del veinte por ciento del valor total del mismo; para tal efecto se emitirá la resolución modificativa que amerite el caso. **CLAUSULA DECIMA QUINTA:**

VIGENCIA. El presente contrato entrará en vigencia a partir de la fecha

de distribución del mismo y finaliza el día treinta y uno de diciembre de dos mil quince. **CLAUSULA DECIMA SEXTA: JURISDICCION.** Para los efectos legales del Contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la Jurisdicción de los tribunales de la Ciudad de San Vicente, El Salvador. El **CONTRATISTA** aceptará al depositario judicial de sus bienes que propusiere el HOSPITAL quién lo exime de rendir fianza **CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: LEGISLACION APLICABLE.** Para los efectos legales del presente contrato, las partes nos sometemos en todo a las disposiciones de las Leyes Salvadoreñas, renunciando a efectuar reclamaciones que no sean las establecidas por este contrato y las Leyes de éste país. **CLAUSULA DECIMA OCTAVA: ADMINISTRADOR DE CONTRATO.** Para la Administración del presente contrato el Hospital delega a la Licenciada Fátima Carmiña Henríquez de Molina, Jefe de Alimentación y Dietas, Según Acuerdo Número OCHENTA Y SEIS del seis de octubre de dos mil catorce, quien será, la responsable de la ejecución del presente contrato, debiendo en su caso verificar el debido cumplimiento en los Términos establecidos e informar a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, cualquier inconformidad, a efecto de hacer efectiva la aplicación de las multas con base al artículo ochenta y cinco de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Así mismo será el enlace entre el contratista y el contratante. La administración se hará de conformidad al Artículo ochenta y dos Bis de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y "Manual de procedimientos para el ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública/ dos mil catorce". **CLAUSULA DECIMA NOVENA:**

NOTIFICACION. Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: EL HOSPITAL NACIONAL "SANTA GERTRUDIS", San Vicente en Segunda Avenida Sur Número veintitrés, Barrio San Francisco, San Vicente, y el CONTRATISTA, Calle Las Brisas Poniente Número diecinueve, Colonia San Ramón, Mejicanos, Telefax: veintidós ochenta y cuatro - sesenta y siete ochenta y seis, Celular: setenta y tres cuarenta y nueve - cero cuatro veintinueve. Correo electrónico: vmmo unico@yahoo.com. Me siguen manifestando los comparecientes, que las firmas que aparecen puestas al calce del anterior documentos son suyas, por haber sido puestas de su puño y letra y como tales las reconocen, ratificando todos los conceptos y obligaciones que se consignan en el mismo Yo, el Notario, DOY FE: Que las firmas relacionadas **SON AUTENTICAS** por haber sido puestas por los otorgantes a mi presencia y además que estos han reconocido como propias las obligaciones consignadas en el contrato que antecede. Así se expresaron los otorgantes a quienes explique lo efectos legales de esta Acta Notarial, que consta de seis hojas; y leído que les fue por mi lo escrito en un solo acto, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE.



PROVEEDOR EL UNICO
Victor Manuel Mendoza Osorio
Reg.No.41949-4
NIT.0614-090773-105-5

